

**Women United Together Marshall Islands
(WUTMI)**

**The Past Weaving the Future Project:
Passing on Traditional Knowledge throughout the
Republic of the Marshall Islands**



PO BOX 195
Majuro, Marshall Islands 96960
Email: wutmi26@gmail.com
www.rmiwutmi.org

Marshallese Basket (*Iep*) Toolkit

Women United Together Marshall Islands
(WUTMI)

**The Past Weaving the Future Project:
Passing on Traditional Knowledge throughout the
Republic of the Marshall Islands**

Marshallese Basket (*Iep*) Toolkit

Ilo Tu Kadu In: Eor eman mōttan ko ilo Project in Āj eo an HPO im WUTMI: 1) Bukōt Ritijemlok in Riāāj; 2) Kōmmane juōn Workshop in Ājin Etto; 3) Katak in Ri Āj Ro bwe ren Ri Wājebedik; 4) Kōmmane Bukin Āj Ko. Mōktata WUTMI ekar loe ruo Ri Āj ro, Mrs. Kiop Leon jen Arno im Mrs. Bellari Annam jen Mejit Island, ro im rar tōle Workshop in Āj eo ilo Kwelōk eo Kein Karuo an WUTMI ilo 2007. Jibadbad eo an juōn iaan Workshop ko ekar ikkijien juōn iaan kein jijet etan Tōlao, im jibadbad eo juōn ekar ikkijien iep ko, ak Iep. Workshop kein rekar juōn wiik aetokeir, im kajojo rikatak ro rar katak wāween āj im kaṃōj men eo rar katak kake ilo workshop eo. Einwotke ri katak ro ilo workshop in rar wōnmanlōk wōt im katak im kōlaplōk kapel ko aer, WUTMI ej kejatdrikdrik bwe renaaj oktak im Ri-Kaki ilo jukjukinbed ko aer. Ālkin workshop kein, ruo buk ko, ak “Kein Jerbal ko”, rar kōmman, im aini kein kōmadmōd ko kōjebali ṅan jebal kein (juōn men ko kōjebali ṅan juōn Tōlao, im eo juōn ṅan men ko kōmmani ṅan juōn Iep), bareinwōt kwalōki kajojo wāween ko bōki ṅan āji men kein.

Un in kar kōnnaan kōmman kein jebal in (tool kit) ej ṅan kar kajiniete Ri-Majōl ilo katak wāween kōjebal menkein. Kar Iōmṅak (kejatrikrik) ke ear baj wor wot jelalokjen ikkijien āj, einwot ke elōṅ armij ro ewor aer jelalokjen im renaaj kar jibaṅ ṅe eaar wor kajitōk ko renaaj kar wanlōṅtak (Rainin ilo Majōl Island, elōṅ kōra ro rōrittolok ej wor wot aer kapel im rej bojak wot in jibaṅ katakin ro jet ṅe rej kajitōk). Ejab aolep kōbwebweien menin ekatak ko kōjebali ilo kein jebal in (tool kit) rar Iōōt in manitin etto, ak einwot jaad kobaik mantin etto im loan rankein. Ilo kar keej in Iep eo, kinke ear dik ien im bareinwot ewor karōk ko jet, kapeel in ejin etto rej jebal ilo jekjekin raan kein, einwot kar lemen Iep bok eo ewor toton ej einwot kōmmanin ran kein. Ijotwotke, kar katak kin kapeelin kar kōmmane juōn ejin Iep kar kapeel in mantin Majōl.

This toolkit has been financed in full with Historic Preservation Funds from the National Park Service, Department of the Interior.

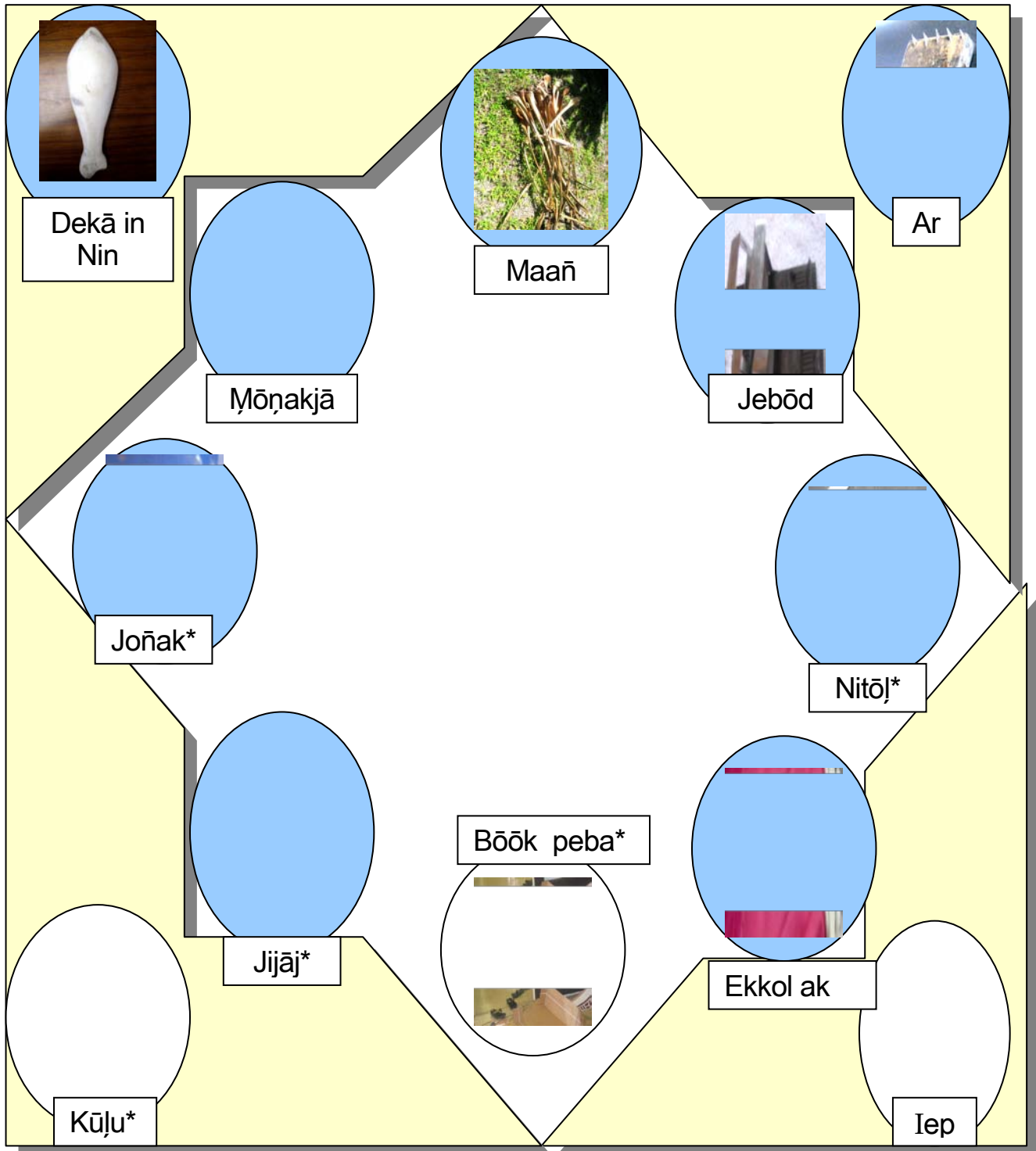
The contents and opinions do not necessarily reflect the views or policies of the U.S. Department of the Interior.

This program received Federal funds from the U.S. National Park Service. Regulations of the U.S. Department of Interior strictly prohibit unlawful discrimination in departmental Federally Assisted Programs on the basis of race, color, national origin, age, sex, sexual orientation, or handicap. Any person who believes he or she has been discriminated against in any program, activity, or facility operated by a recipient of Federal assistance should write to: Director, Equal Opportunity Program, U.S. Department of Interior, National Park Service, P.O. Box 37127, Washington, D.C. 20013-7127.

Iep Aiboojoj



Men ko jej kojerbali ñan āj lep:*



*Ejjab aolep kōbwebweien menin ekatak ko kōjerbaji ilo keinjerbal in (tool kit) rar jōōt in manitin etto, ak einwot jaad kobaik mantin etto im loan rankein.

Ewor jilu kain mañ ko jej kojerpali:



1. Maañ peļ – mañ rot eo jej bōk jen iuñwin ak ran bōb ko im rōmōñakñak (rōbūrāwūn).



2. Maañ rar – mañ ko rōmaroro (rōkirin) im jej kōmmāñāñ ion kijeek.



3. Maañ kōjeje – mañ ko rōmaroro (rōkūriin) im jejkōjeki.

Buñtōn ak wāween ko ñan komman iep:



- Eppel ak aini maañ ko rōmōḡakḡak (rōbūrāwūn) jen iuḡwin ak ran bōb ko.



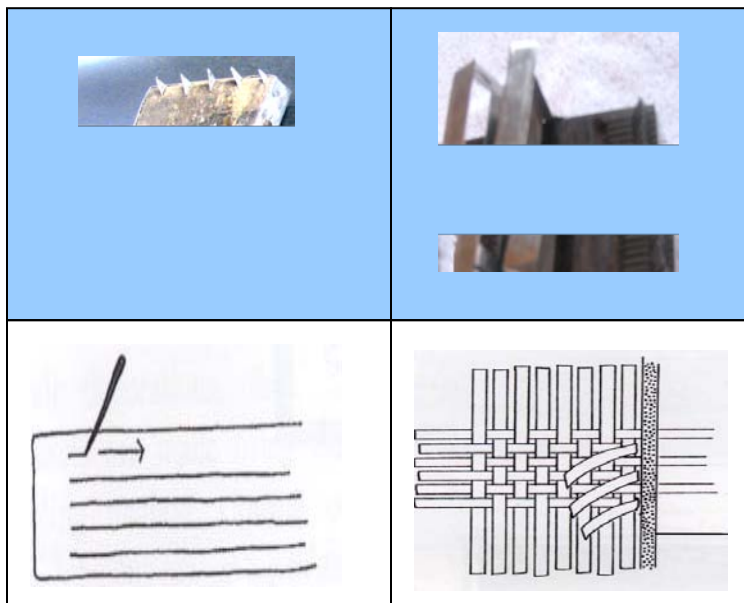
- Iiake maañ ko (jolok ḡake jen tōrerein im dilepen mañ ko).



- Jeḡi maañ ko.



- Nē emōj jeljel maañ, noi kin dekā in nin eo.



- Kojerbal ar, jebōd ak nitōl ñan iieki maañ ko ñan joñan iden iep eo kwoj āje.



- Jino poje im āje aniloan iep eo ibben mōñakjān eo.



- Kūjuiki tok peba (cardboard) jen book ko.



- Teepe peba ko ippan doon bwe ren pen.



- Jino pedped eo an tulikin iep eo.



- Kopaiki pedped eo ippan aniŋoa eo me ej pād wot ilo mōŋōkjān eo im ŋukwōje kin to.



- Kiō jino āje lōñļok iep eo ñan ñe ededelok.



- Tūmi iep eo jen mōñōkjān eo im kōmanman tōrerein mejen.



- Eji toto ko an iep im kopaiki tok ippān iep eo.



- Ōre tōrerein mejen iep eo kopa ippān toto ko.



Eñin ej iep eo ededelok im aiboojoj!

